



**REPUBLIQUE DU BENIN**

\*\*\*\*\*

**MINISTERE DE L'ENSEGNEMENT SUPERIEUR  
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**

\*\*\*\*\*

**UNIVERSITE DE PORTO-NOVO**

\*\*\*\*\*

**ECOLE NORMALE SUPERIEURE DE PORTO-NOVO**

\*\*\*\*\*

**DOMAINE: SCIENCE DE L'EDUCATION ET DE LA FORMATION**

\*\*\*\*\*

**MENTION: Professorat de l'Enseignement Secondaire**

\*\*\*\*\*

**SPECIALITE: Espagnol**

\*\*\*\*\*

**GRADE: BAPES**

**TITRE**

**Trabajo en grupos: un dispositivo de  
facilitación de los aprendizajes o una  
oportunidad de perturbación pedagógica:  
análisis, sugerencias y soluciones.**

**PRESENTE PAR :**

**Kedmard A. OLUBI**

**TUTEUR :**

**Doctor Cossi Basile MEDENOU**  
Profesor de didáctica específica del  
español en la "ENS"  
Inspector cursillista de la enseñanza  
en el "CFPEEN"

**ANNEE ACADEMIQUE: 2014-2015**

# ÍNDICE

# PÁGINAS

|   |     |
|---|-----|
| Pensamiento.....  | i   |
| Dedicatoria.....  | ii  |
| Agradecimientos.....  | iii |
| Resumen.....  | 1   |
| Résumé.....   | 2   |
| Abstract.....   | 3   |
| Introducción.....   | 4   |
| <b>Capítulo I: Marco teórico</b> .....  | 6   |
| 1-1- Aclaración conceptual.....   | 7   |
| a- Definiciones del trabajo en grupos y del socio constructivismo.....                | 7   |
| b- Relación entre el trabajo en grupos y el socio constructivismo.....                | 9   |
| 1-2- Objeto de estudio y problemática.....  | 11  |
| 1-3- Revista documental .....   | 12  |
| <b>Capítulo II: Marco metodológico</b> .....  | 16  |
| 2-1- Estudio analítico de documentos.....   | 18  |
| 2-2- Encuesta.....  | 20  |
| 2-3- Hipótesis.....   | 22  |
| <b>Capítulo III: Presentación y análisis de los resultados de investigación</b> ..... | 23  |
| 3-1- Presentación de los resultados de las encuestas.....                             | 24  |
| 3-2- Análisis de los resultados .....   | 27  |
| 3-3-Sugerencias para mayor provecho del trabajo en grupos.....                        | 33  |
| Conclusiones.....   | 38  |
| Bibliografía.....   | 41  |
| Apéndices.....  | 43  |

# PENSAMIENTO

. “Llegar juntos es el principio. Mantenerse juntos, es el progreso. Trabajar juntos es el éxito”

**Henry Ford.**

# DEDICATORIA

- A nuestro padre Paul Gérard OLUBI,
- A nuestra madre Bernadette ELEYE OLUBI,
- A nuestras tías Marguéríte OLUBI y Elisabeth OLUBI

# AGRADECIMIENTOS

Para la realización de este trabajo investigativo, ciertas personas han desempeñado un papel importantísimo y no podemos olvidarlas. Por eso agradecemos a:

- Doctor Basile MEDENOU quien aceptó dirigir este trabajo a pesar de sus diversas ocupaciones,
- Doctor Damien ADOMOU por sus diferentes consejos,
- Nuestro padre Gérard OLUBI por ofrecernos la oportunidad de estudiar,
- Todos los profesores de la Escuela Normal Superior y peculiarmente los de Español,
- Nuestro tutor de cursillo Señor Ignace GBENOU,
- Nuestros hermanos, Kedmardia OLUBI, Yannick OLUBI, Kenneth OLUBI por su asesoramiento,
- La señora Rebecca ONIBON por su solicitud,
- Todos nuestros colegas de la Escuela Normal Superior de Porto-Novo particularmente Fiacre, Lionel y Thierry,
- Nuestras primas Sandra y Mouiba.

# Resumen

Siendo ser social, el hombre se ve obligado a compartir con sus pares e intercambiar con ellos. De la misma manera los alumnos en clase necesitan tal interacción, una convivencia entre ellos para desarrollar sus capacidades. En este contexto, hemos realizado un trabajo de investigación tan pedagógico como didáctico que se vincula con el trabajo en grupos. En la enseñanza del idioma español, las actividades en grupos son generalmente usadas, ya que representan el contexto ideal para que los alumnos interactúen y comuniquen en la lengua meta. Sin embargo, no es fácil conseguir éxito trabajando en grupos a causa de unas dificultades con que se enfrenta el docente. Por eso, proponemos como primer objetivo de nuestro trabajo, permitir a los alumnos intercambiar entre ellos, para conseguir juntos resultados esperados por parte del docente; el segundo permite desarrollar las capacidades, habilidades y aptitudes lingüísticas de los alumnos participando plenamente en las distintas actividades a ellos sometidas en grupos de trabajo con fin de alcanzar muy pronto lo que el individuo solo no puede conseguir.

**Palabras clave:** Trabajo en grupos, aprendizajes, oportunidades, perturbación pedagógica.

# Résumé

L'homme étant un être social, il est obligé d'échanger avec ses pairs, entretenir des relations avec ceux de son entourage. De la même manière, les élèves en classe ont besoin d'une certaine interaction, de coaction afin de développer leurs capacités. C'est dans ce contexte que, nous avons effectué un travail de recherche tant pédagogique que didactique sur le travail en groupes. Dans l'enseignement de la langue espagnole, les activités en groupes sont généralement utilisées du fait qu'elles représentent le contexte idéal pour que les élèves interagissent et communiquent dans la langue d'arrivée (ici l'espagnol). Cependant, ce n'est pas facile de réussir à travailler en groupe à cause de certaines difficultés auxquelles est confronté le professeur. Aussi proposons-nous comme premier objectif de notre travail, de permettre aux élèves d'interagir entre eux pour parvenir ensemble à des résultats attendus de la part du professeur ; le second est de développer les capacités, habiletés et aptitudes linguistiques chez les élèves en leur faisant participer activement aux différentes activités qui leur sont soumises afin d'obtenir des résultats auxquels l'individu ne peut pas atteindre seul.

**Mots clés** : Travail en groupes, apprentissages, opportunités, perturbations pédagogiques.

## **Abstract**

Man is a social being, he is forced to interact with peers, develop relationship with those around him. In the same way, classroom students need some interaction, coercion to develop their abilities. It is in this context that we conducted a work as educational research on learning that the groups work. In the Spanish language instruction, group activities are generally used because they represent the ideal environment for students to interact and communicate in the target language (in Spanish). However, it is not easy successfully work in a group because of certain difficulties facing the teacher. Also offer us the primary objective of our work, to enable students to interact with each other to achieve the expected results together by the teacher, the second is to develop the capacities, skills and language abilities in students by actively involving them in various activities that come before them in order to obtain results which the individual cannot achieve alone.

**Keywords:** group work, learning, opportunities, educational disturbances.

# INTRODUCCIÓN

El gran cambio que ha experimentado el sistema educativo a lo largo de estas últimas dos décadas ha fomentado una manera de trabajar más colaborativa. Si hasta ahora se podía organizar el trabajo de manera individual, hoy en día hace falta que dos o más alumnos interactúen entre ellos para conseguir unos determinados resultados. La complejidad de las organizaciones implica trabajar a través de objetos comunes, en función de unos roles o unas funciones predeterminados. La gran complejidad del mundo laboral y la innovación generan diferentes situaciones que requieren diversidad de habilidades, alto nivel de conocimientos, rapidez y adaptabilidad. Y es a través de los equipos donde se pueden desarrollar todas estas características. Para llevar a cabo las distintas tareas, se opta por la colaboración y cooperación de varios miembros.

Entonces, los equipos empiezan a ser la principal forma de trabajo, considerada como una unidad, que puede generar más beneficios a las organizaciones que un simple trabajador. Hollenbeck (2004), en el mismo sentido, afirma que esta nueva manera de trabajar ha ido aumentando notoriamente desde los años ochenta hasta ahora, pero se ha impuesto con mucha fuerza, sobre todo desde los años noventa. En efecto, los equipos se han considerado como entidades complejas, dinámicas y adaptables, integradas en un sistema de multiniveles. Este sistema tiene en cuenta al individuo, al equipo y a la organización. Hackman (1987) nos define este sistema como el proceso de trabajo en equipo. El modelo define los elementos necesarios para llevar a cabo un buen trabajo conjuntamente por un grupo de personas en equipo y el proceso que se lleva a cabo, dando lugar a aspectos cognitivos, afectivos y de comportamiento que se dan en un equipo teniendo en cuenta el factor tiempo. Los equipos no surgen de manera natural, sino que es una manera de trabajar, un sistema. Existen en contextos determinados, se desarrollan a partir de la actuación recíproca de cada

uno de sus miembros dentro de un entorno y un tiempo, y se adaptan a las demandas circunstanciales más relevantes.

Así, trabajar en equipo, requiere la movilización de recursos propios y externos, de ciertos conocimientos, habilidades y aptitudes, que permiten a un individuo adaptarse y alcanzar junto a otros en una situación y en un contexto determinado un cometido. La no disposición de aquellos elementos por algunos individuos puede obstaculizar en un equipo la consecución de sus objetivos, definidos para alcanzar los resultados previstos, y por consiguiente, dificultar su integración en las dinámicas organizacionales donde la hayan adoptado. Si el trabajo individual ha fomentado desde hace muchos años el buen desarrollo del aprendiente, nos preguntamos en efecto ¿por qué y para qué se necesita el trabajo en equipo? El presente trabajo intentará encontrar unas respuestas concretas a las ventajas que tienen los profesores practicando el trabajo en grupos en sus clases, sin olvidar sus inconvenientes también. Así, lo realizamos en tres (03) capítulos:

El primer capítulo trata del marco teórico de la investigación reservado al trabajo en grupo y el socio constructivismo, al objeto de estudio y problemática y a la revista documental; el segundo capítulo trata del marco metodológico que consta del estudio analítico de documentos, encuesta e hipótesis y por fin presentaremos en el tercer capítulo los diferentes resultados obtenidos durante nuestras investigaciones; sus análisis y sugerencias.

**CAPÍTULO I**  
**MARCO TEÓRICO**

## **1-1 Aclaración conceptual**

### **a- Definición del trabajo en grupos y del socio constructivismo**

Antes de adentrar esta parte de aclaración conceptual, cabe mencionar que se tratará por una parte de definir el trabajo en grupos y el socio constructivismo y por otra parte, relacionar ambas palabras o términos. Aquellas palabras una vez explicitadas, se unirán algunos aspectos para un buen uso de esta estrategia de aprendizaje que es “el trabajo en grupos”.

Para dar más aclaraciones, es sustancial dar definiciones tanto en la generalidad como en el marco educativo. Así, en general, se entiende por grupo de trabajo el conjunto bien estructurado de un agrupamiento de personas o individuos que se basan en unas normas predeterminadas entre sí que le permiten alcanzar ciertos resultados en común. El Diccionario de la Real Academia Española (1992) nos define el grupo de trabajo como el “conjunto o equipo que en una escuela organiza el profesor o constituyen los alumnos para realizar en común una tarea”. Según el diccionario de Las Ciencias de la Educación (Sánchez Cerezo, 1973, pp.1360-1361), el trabajo en grupos es una técnica, inmensa en el principio de socialización, que se propone capacitar a los alumnos para realizar actividades en común, a fin de desarrollar el espíritu de solidaridad y de cooperación.

Además, se puede decir que “un grupo es un sistema organizado compuesto por dos o más integrantes con un objetivo en común en el que se definen normas y roles. Esta unidad social mantiene una comunicación entre sus miembros conformando una percepción colectiva de su unidad donde satisfagan tantas necesidades grupales como individuales”.

Así, es de suma importancia explicar que un grupo no es solo un agrupamiento de personas, sino que tienen una tarea, algo por resolver entre ellos, además de

la conciencia de pertenecer al mismo grupo que es fundamental porque provee de modelos, normas y valores.

## **EL CONSTRUCTIVISMO SOCIAL**

Ante todo, el constructivismo social es el hecho de que los aprendientes se vean sometido a una tarea más colaborativa, cooperativa y unida o sea en un aula de clase o sea en la sociedad en que vive. Ahora bien, si el socio constructivismo fomenta algo comparativo a una participación por parte de los alumnos en las distintas actividades emprendidas en la clase, es de suma importancia decir que aquí, lo imprescindible es que todo eso se va a verificarse en nuestro contexto en un marco más general que es el de la educación que nos preocupa mucho. Entonces, este proceso se verifica con un tal **Vygotsky**, el que ha usado esta manera de trabajar y que fomenta en adelante un cierto aspecto de unidad y de colaboración por parte de los aprendientes. De ahí, el constructivismo social es aquel modelo basado en el constructivismo, que dicta que el conocimiento además de formarse a partir de las relaciones ambiente-yo, es la suma del factor entorno social a la ecuación: Los nuevos conocimientos se forman a partir de los propios esquemas de la persona producto de su realidad, y su comparación con los esquemas de los demás individuos que lo rodean.

El constructivismo social es una rama que parte del principio del constructivismo puro y el simple constructivismo es una teoría que intenta explicar cuál es la naturaleza del conocimiento humano.

## **b- Relación entre el trabajo en grupos y el socio constructivismo**

El trabajo en grupos como el socio constructivismo desarrollan la misma idea de cooperación y entonces es la estrategia del trabajo grupal que lo resume. Así pues, el socio constructivismo permite al alumno interactuar con sus semejantes para alcanzar unos resultados. Aquel alumno comprende mejor las cosas basándose sobre sus compañeros, miembros del grupo para construirse y construir su saber, mejorar sus conocimientos. Haciendo así, desarrolla en él una adaptación y unas habilidades y capacidades lingüísticas para comunicarse, no solo entre ellos, sino también para defenderse frente a una situación problema en la que se va a encontrar. De ahí, adquiere con esta interacción mejor conocimiento que le permita reflexionar, actuar y dar sus puntos de vista tocantes a lo ocurrido en la sociedad a la que pertenece. Aquel modelo de construcción social, fomenta en ciertos alumnos una estrategia que le permite desarrollarse entre sí y también en la manera por la cual se admite y se adquiere conocimientos nuevos por parte de sus compañeros.

Por una parte, los alumnos, formando grupos, tienen ventajas trabajando en equipo, lo que el individuo no les ofrece. Otro aspecto primordial y para eso me remito a la frase “El todo es más que la suma de sus partes”, es que las personas no son individuos en un grupo sino pasan a formar un todo juntos, es decir, una cohesión entre ellos en donde se necesita del pensamiento y el debate en conjunto para poder realizar la tarea. Claramente esta tarea se verá potenciada y mejor desarrollada, ya que muchas cabezas piensan más que una, lo que favorece la creatividad y el espíritu de trabajo para diseñar mejores estrategias para realizar la actividad pedida. Es importante que en el trabajo haya una organización por parte de los alumnos en donde las discusiones sean claras y aprendan a expresarse en forma tranquila, logrando que los resultados obtenidos sean mejores que el trabajo individual. Por otra parte, gracias a estas actividades, los alumnos se forman como personas capaces de compartir, teniendo la

habilidad de saber expresarse en público, ya que además de exponer los puntos de vista ante sus compañeros de grupo, es importante que luego el/la docente pida que lo expongan en una puesta en común frente a todos los alumnos, lo que hace que la persona se forma en un ambiente de intercambio que la hará mejor persona. Gracias a la experiencia, podemos decir que el estar inserto en un grupo puede, en la medida en que haya una ida y vuelta certero, formar grandes amigos; esto ocurre generalmente cuando uno empieza un período de enseñanza nuevo y al formar grupos de trabajo puede conocer a gente y empezar a relacionarse, formando una gran amistad. El rol de cada uno dentro del grupo es fundamental. Según Pichón Rivière (1999), es un modelo organizado de conducta, relativo a una cierta posición del individuo en una red de interacciones ligado a expectativas propias y de los otros. Cada uno tiene un rol diferente y el grupo tiende a tratar de que perdure. Siempre hay alguien quien adjudica y otro que lo asume y lo desarrolla, ya que los roles tiene un deber ser, algo permitido y algo prohibido. Más allá de estar informando acerca de lo que sucede en el clima áulico, todos los seres humanos en cualquier ambiente encarnan diferentes roles.

## **1-2- Objeto de estudio y problemática**

Al abordar y tomar este tema como trabajo de investigación científica, pensamos desarrollar a través del trabajo en grupos las capacidades y las habilidades lingüísticas de los alumnos de “3e”, participar plenamente a las diferentes actividades emprendidas en los grupos a lo largo de una clase.

Antes de saber lo primordial o la capital cuestión de lo que se tratará en nuestro trabajo, cabe hacer hincapié en lo fundamental que requiere el trabajo en grupos, esta estrategia que fomenta un trabajo más colaborativo, cooperativo y que favorece la interacción por parte de los aprendientes. Entonces, la fundamental idea de que se trata es la de las ventajas del trabajo grupal, subrayando también el aspecto del constructivismo social y por fin unos inconvenientes, es decir, lo que revela o se destaca como perturbación pedagógica en aquella estrategia del trabajo en equipo.

En efecto, se trata de acarrear informaciones y explicaciones para mostrar por una parte las ventajas e insuficiencias de la puesta en práctica del trabajo grupal y por otra parte, la manera por la cual se debe estar utilizado para conseguir los objetivos del equipo. Es sustancial apuntar que el constructivismo social desempeña un papel muy capital, tanto como el trabajo en grupos. En efecto, este concepto tiende a cobrar un sentido más amplio que se relaciona con la estrategia del trabajo grupal que permite al aprendiente participar plenamente en las distintas actividades que se hacen dentro del grupo la cual se desarrollan habilidades, capacidades lingüísticas.

### **1-3-Revista documental**

Para Pichón Rivièrre, Enrique (1985), *“El proceso grupal del psicoanálisis a la psicología social 1, Buenos Aires: Nueva Visión”*, se le llama grupo a un conjunto restringido de personas que, ligadas por constantes espacio-temporales, el cual, articulado en su propia representación interna, se propone en forma implícita y explícita una tarea que conforma su finalidad, interactuando a través de complejos mecanismos de asunción y adjudicación de roles. Así, de acuerdo al marco teórico de la psicología, la meta de los grupos operativos es aprender a pensar. En efecto, no puede perderse de vista que el pensamiento y el conocimiento son producciones sociales.

Según él, necesariamente, para aprender a pensar, el individuo necesita del otro, ora con su presencia, su discurso, su diálogo, u otras formas de expresión posibles. Pensar, siempre es pensar en grupo. Aquí, lo que nos interesa más es el carácter de pensar en actuar a favor de la construcción del grupo de trabajo muy cooperativo.

Según NATALIO KISNERMAN, *“El trabajo con grupos” by Ani Gelan on Mar 30, 2011*, es el conjunto de individuos que interactúan con referencia a un objeto determinado. El individuo es impulsado a pertenecer a un grupo por diferentes motivaciones de carácter impersonal, lograr amigos, conocer otras personalidades, necesidad de seguridad, adquirir conocimientos.

Esta teoría postula que la forma en que esta se estructura determina la manera en la que los individuos interactúan, lo cual a su vez, determina los resultados.

### **FUNDAMENTOS TEÓRICOS DEL APRENDIZAJE EN GRUPOS**

Nos vamos a extendernos en este apartado, primero para hacer referencia principalmente a tres autores que han tenido mucho que ver en este

terreno. Son Piaget, Vygotsky y G.H. Mead. Terminaremos con otros que hicieron relevantes esfuerzos en este ámbito.

#### A- La aportación de Piaget y la escuela de Ginebra.

Todos estos autores le dan una extraordinaria importancia a la construcción social de la inteligencia, la cual depende de la interacción social y de la actividad cooperativa entre iguales.

Plantean que al confrontar, en el grupo, puntos de vista moderadamente divergentes, se produce un conflicto socio cognitivo que es la causa del avance intelectual. Enfatizan la interacción inter pares como una condición necesaria para el desarrollo y dan al factor social un papel esencial en ese conflicto.

Así pues, el conflicto socio cognitivo es fuente de desequilibrio social y cognitivo (Rué; 1991):

- cognitivo, porque el sistema cognitivo no puede integrar a la vez sus propias respuestas y las respuestas del otro en un conjunto único y coherente, es decir, no puede explicar al otro y así mismo a la vez;
- social, porque no es un simple desacuerdo cognitivo, ya que da en las relaciones entre personas para las cuales este conflicto plantea un problema social.

Mugny y Doyce (1983) dan tres razones para explicar el hecho de que el conflicto socio cognitivo cause desarrollo cognitivo, a saber:

- 1- el niño toma conciencia de la existencia de puntos de vista diferentes a los suyos propios;
- 2- otras personas proporcionan indicaciones que pueden ser útiles para elaborar un modelo cognitivo;

3- el conflicto socio cognitivo aumenta la posibilidad de que el niño sea activo cognitivamente.

Son muchas las investigaciones que se han efectuado desde la perspectiva socio cognitiva. Fiz (1993) ofrece las conclusiones a que han llegado:

- superioridad del trabajo en grupo sobre el individual;
- progreso de cada alumno después de efectuar la interacción social, es decir, los progresos obtenidos en situaciones grupales se mantienen en situaciones individuales;
- el progreso es estable en el tiempo y generalizable;
- la causa del progreso es la existencia del conflicto socio cognitivo por el que los alumnos toman conciencia de la existencia de diferentes puntos de vista que puede ser utilizados para encontrar o construir una solución nueva o distinta;
- son necesarios unos prerrequisitos cognitivo y unas condiciones sociales mínimas: niveles mínimas de competencia inicial, y tareas claras y deseo de cooperar por parte de los miembros integrantes del grupo.

Estos estudios han recibido diversas críticas (De lisi y Golbeck, 1999):

- excesiva utilización de situaciones de laboratorio, descontextualizadas y muy alejadas de lo que pasa en el aula;
- no han podido evaluar con claridad la generalización y la duración del cambio cognitivo;
- han considerado la conducta individual como unidad de análisis y han tenido poco interés por el propio proceso de interacción.

## **B- LA APORTACIÓN DE VYGOTSKY**

La teoría de Vygotsky está construida sobre la premisa de que no se puede entender el desarrollo individual sin referirse al medio social en el cual el

niño se encuentra. Según su *Ley Genética General del Desarrollo Cultural* "toda función en el desarrollo cultural del niño aparece dos veces o en dos planos. Primero aparece en el plano social y luego en el plano psicológico" (Vygotsky, 1979, 1981, p163), existiendo una conexión inherente entre los dos planos de funcionamiento: la estructura del funcionamiento inter psicológico (social) tiene un impacto extraordinario sobre la estructura del funcionamiento intra psicológico resultante.

Para este autor, los procesos mentales superiores son inherentemente sociales y mediados por el contexto cultural en el que viven los seres humanos. Vygotsky, al contrario que Piaget, opina que la unidad de análisis debe ser la actividad social y mantiene que el desarrollo no avanza hacia la socialización sino hacia la conversión de las relaciones sociales en funciones mentales (Vygotsky 1981).

Dos de los conceptos centrales de su *Ley Genética General del desarrollo Cultural* son la internalización y la zona próxima.

- Vygotsky concibe la internalización como "proceso donde ciertos aspectos de la estructura de la actividad que se ha realizado en un plano externo pasan a ejecutarse en un plano interno".
- El segundo concepto que vamos a describir es la zona próxima del desarrollo (zdp). Vygotsky lo define como "la distancia entre el nivel del desarrollo real del niño tal y como puede ser determinado a partir de la resolución independiente de problemas y el nivel más elevado de desarrollo potencial tal como es determinado por la resolución de problemas bajo la guía del adulto o en la colaboración con sus iguales más capacitado. Es decir la ZDP es el espacio que hay entre lo que el niño es capaz de hacer por si solo (zona de desarrollo real) y aquello que es capaz de realizar con ayuda de otros (zona de desarrollo potencial).

**CAPÍTULO II**  
**MARCO METODOLÓGICO**

## METODOLOGÍA

Las metodologías utilizadas en esta investigación toman en cuenta tanto la observación de clase como la búsqueda documental.

Con el objetivo de contribuir al sistema educativo beninés, nos enfocamos en un tema de orden a la vez pedagógico y didáctico que es el trabajo en grupo en el aula ¿cómo podemos tratar bien un tema sin poner en práctica o mejor dicho ver en cara cómo esta estrategia se desarrolla en nuestras aulas?

Por eso, hablamos brevemente de la observación que hicimos a este respecto. Primero, siendo alumnos en los colegios, hemos notado que el buen desarrollo del aprendizaje de una materia y sobre todo de una lengua extranjera como la del español, necesita tanto la colaboración profesor-alumno, como alumno-alumno, ya que son los alumnos los que aprenden. Pero afortunadamente eso no se verifica en todos los casos.

Segundo, siendo alumno-profesor en la Escuela Normal Superior de Porto-Novo, a partir del segundo año, hicimos cursillos de la observación en uno de los institutos de la ciudad. A partir de entonces, hemos observado como los docentes o dicho de otro modo, nuestros tutores del cursillo y sus alumnos, practican esta estrategia del trabajo en grupos.

Esta observación nos permitió tener informaciones preciosas tocantes a los aspectos de la gestión de la clase, primero, acerca de las dificultades durante el trabajo en grupo, segundo y por fin el seguimiento correcto de los grupos en nuestras aulas.

A continuación nos dimos cuenta de que no podemos tratar bien este tema sin referirnos a algunos trabajos que nuestros antecesores han hecho en este campo. Entonces nos lanzamos en la investigación documental que nos llevó al encuentro de una serie de informaciones. Se trata sobre todo de: los diccionarios,

la obra de psicología, de pedagogía, de algunos artículos, de las tesinas de BAPES, de algunas clases de didácticas. Los documentos los hemos encontrado en la Escuela de Magisterio de Porto-Novo, en INFRE y en la Biblioteca Nacional. Es relevante mencionar que hemos encontrado algunas informaciones en internet donde descargamos unos libros que leímos.

## **2-1- Estudio analítico de documentos**

Para llevar a cabo nuestra meta tomando este tema de investigación, nos damos cuenta de que los objetos de esta investigación no son más que los alumnos y los docentes. Por eso trabajamos con 74 alumnos del CEG Agbokou, el liceo "Behanzin" el instituto "Anavié" entre los cuales se encuentran 58 alumnos y 16 alumnas. Estos alumnos tienen edades que varían entre 15 y 22 años, todos en la ciudad de Porto-Novo. Cabe señalar que los alumnos son del primer ciclo y del segundo ciclo de la enseñanza secundaria.

Respecto a los docentes, nos acercamos a 15 personas entre los cuales están 11 hombres y 04 mujeres. Unos están al principio de sus carreras, otros ya la practican más de cinco años. Tienen como título licencia, BAPES y la maestría. Por su parte la edad varía entre 25 y 42.

**Tabla I: Cuadro estadístico**

| Participantes | Edad  | SEXO      |          | Total |
|---------------|-------|-----------|----------|-------|
|               |       | MASCULINO | FEMENINO |       |
| Alumnos       | 15-17 | 28        | 10       | 38    |
|               | 18-22 | 30        | 6        | 36    |
| TOTAL         |       | 58        | 16       | 74    |
| PROFESOR      | 25-38 | 08        | 04       | 12    |
|               | 39-42 | 03        | 00       | 03    |
| TOTAL         |       | 11        | 04       | 15    |
| TOTAL         |       | 69        | 20       | 89    |

## 2-2- Encuesta

Para realizar esta investigación, utilizamos como instrumento los cuestionarios. Un cuestionario dirigido a los alumnos para tener sus puntos de vista respecto a la estrategia del trabajo en grupos en el aula. Lo hemos redactado en francés, con el fin de ayudarles a entender mejor las preguntas. También hemos encuestado los docentes durante la calificación del BEPC ya que ellos son los que practican esta estrategia. Aquí el cuestionario ha sido redactado en español.

Los cuestionarios tienen un papel notable en la adquisición de informaciones concretas. Es necesario señalar aquí que el cuestionario dirigido a los alumnos consta de diez preguntas de las cuales hay cuatro preguntas cerradas y seis abiertas. El de los profesores en cambio consta de diez en las que se nota dos preguntas cerradas y las demás son abiertas.

Recordamos que las preguntas cerradas son las que los informantes pueden contestar por sí o no. En las de abiertas, pueden dar su punto de vista y hacer sugerencias.

Las preguntas a partir del cuestionario dirigido a los alumnos nos permitieron saber que en nuestros colegios, casi todos los alumnos trabajan en grupos. También nos hemos dado cuenta de que esta actividad no se practica regularmente como lo desea el nuevo enfoque, queremos nombrar el enfoque por competencia (EPC). Pero a través de sus respuestas, estos últimos nos confiaron sus opiniones acerca del trabajo en grupos. Respecto a los docentes, sus respuestas nos permitieron saber que tienen dificultades en la práctica de la estrategia del trabajo en grupos.

## **DIFICULTADES ENCONTRADAS**

Como en toda investigación o trabajo, hemos experimentado algunos obstáculos a lo largo de este estudio. Sin embargo, estos obstáculos no nos impidieron llevar a cabo el trabajo. En efecto, el sujeto de la investigación fue validado en un período en el cual todos los actores del sistema educativo, principalmente los alumnos y docentes que son los participantes del trabajo, se apresuraban para las vacaciones. Así pues hicimos cuanto pudiéramos para encontrarles.

Además, mientras redactamos tenemos la obligación de presenciar las clases en las escuelas lo que no nos permite a veces atender bien algunas clases o ir a encontrar a nuestro director de estudio.

Las investigaciones teóricas nos permitieron decir que el trabajo en grupos constituye una estrategia eficaz para animar la clase o estimular a los alumnos para el estudio del español. También desarrolla habilidades y capacidades indispensables en los alumnos. Pero en la realidad ¿qué notamos en la práctica de esta actividad? Tendremos la respuesta a esta pregunta a partir del análisis de los resultados de los cuestionarios dirigidos tanto a los alumnos como a los docentes.

## **2-3- Hipótesis**

De lo dicho anteriormente, se nota que los docentes se encuentran frente a unas dificultades, ejerciendo la estrategia del trabajo grupal. Entonces, cabe reflexionar en cómo se admite que aunque el profesor lo haga todo para que los aprendientes sean o tengan mejor ámbito de estudio, se destacan situaciones que obstaculizan el buen desarrollo de la enseñanza-aprendizaje del español como Lengua Extranjera (ELE). Entonces, las hipótesis que hacemos en aquel sentido son las siguientes:

- Los docentes no se han impregnado bastante de los principios que rigen el trabajo en grupos.
- La ausencia de formación, de reciclaje y la práctica artificial del nuevo enfoque, (el enfoque por competencias) constituyen factores que obstaculizan la práctica del trabajo grupal.

*CAPÍTULO III*

**Presentación y análisis de los resultados**

### 3-1- Presentación de los resultados de las encuestas

Antes de adentrar este epígrafe muy sustancial de nuestro trabajo de investigación que demuestra en realidad el carácter científico que se le da, es de suma importancia decir que aquí se presentará nuestros resultados de las distintas encuestas que hicimos.

En este capítulo, vamos a presentar los resultados conseguidos durante nuestra investigación analizándolos, luego intentaremos proponer soluciones a las dificultades experimentadas por los informantes. Por eso, empezamos primero por la encuesta dirigida a los alumnos y segundo la de los docentes.

Dejando al lado los docentes que han de conocer la estrategia del trabajo en grupos los alumnos, son los más concernidos. Entre 74 alumnos encuestados durante nuestra investigación, se desprende los resultados siguientes.

**Tabla II: El nivel de la adquisición del " trabajo en grupos"**

Preguntas (1-2)

Nº1 ¿Trabajas a menudo en grupo?      Sí       NO

Nº2 Si es el caso ¿con qué frecuencia lo haces?

Siempre     Una vez por semana       Pocas veces

| Pregunta nº1                  | Sí      | NO                 | TOTAL    |       |
|-------------------------------|---------|--------------------|----------|-------|
| Número de alumnos encuestados | 55      | 19                 | 74       |       |
| Porcentaje                    | 74%     | 26%                | 100%     |       |
| Pregunta nº2                  | Siempre | Una vez por semana | Rara vez | Total |

|                               |     |     |     |      |
|-------------------------------|-----|-----|-----|------|
| Número de alumnos encuestados | 42  | 27  | 05  | 74   |
| Porcentaje                    | 57% | 36% | 07% | 100% |

**TABLA III: El tamaño y el gusto por el trabajo en grupos**

Preguntas (3-4)

3 ¿Cuántos formáis por grupo?

04 alumnos       06 alumnos       Más de 06 alumnos

4 ¿A ti te gusta trabajar en grupos? ¿Con una persona de qué sexo?

Del mismo sexo     De sexo opuesto     Sin ninguna distinción

| Pregunta n°3                   | 04 alumnos    |          | 06 alumnos      |          | Más de 06 alumnos | Total |
|--------------------------------|---------------|----------|-----------------|----------|-------------------|-------|
| Números de alumnos encuestados | 14            |          | 55              |          | 05                | 74    |
| Porcentaje                     | 19%           |          | 74%             |          | 07%               | 100%  |
| Pregunta n°4                   | El mismo sexo |          | El sexo opuesto |          | Sin distinción    | Total |
|                                | Masculin      | Femenino | Masculin        | Femenino |                   |       |

|                                |     |     |     |     |     |      |
|--------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|------|
|                                | o   |     | o   |     |     |      |
| Números de alumnos encuestados | 02  | 12  | 20  | 03  | 37  | 74   |
| Porcentaje                     | 03% | 16% | 27% | 04% | 50% | 100% |

**TABLA IV: Nivel de aceptación del trabajo de grupo**

Preguntas (5-6)

5 ¿El trabajo de grupo os parece fastidioso?

SÍ  NO

6 ¿Pensáis que el trabajo en grupo os permite mejorar sus capacidades en español?

SÍ  NO

| Pregunta nº5                   | Sí  | No  | Total |
|--------------------------------|-----|-----|-------|
| Números de alumnos encuestados | 17  | 57  | 74    |
| Porcentaje                     | 23% | 77  | 100%  |
| Pregunta nº6                   | Sí  | No  | Total |
| Números de alumnos encuestados | 11  | 63  | 74    |
| Porcentaje                     | 15% | 85% | 100%  |

### 3-2- Análisis de los resultados

Como lo podemos observar en la **tabla II**, notamos que setenta y cuatro 74% por ciento de los alumnos encuestados, afirman que trabajan en grupos mientras veintiséis 26% por ciento no trabajan de manera grupal en sus aulas. Esta estadística nos muestra que la mayoría de los docentes hace trabajar los alumnos en grupos durante el aprendizaje del español. Pero los hay que no lo hacen.

Respecto a la segunda pregunta, se observa con la lectura de esta tabla que cincuenta y siete por ciento (57 %) de los alumnos, o sea más de la media de los encuestados, nos confirmaron que siempre trabajan en grupos. Unos nos dijeron que trabajan en grupos pero una vez por semana. Estos últimos cuestan de treinta y seis 36% por ciento. En cambio, el siete por ciento trabaja en grupo pero pocas veces. Después de este breve análisis, nos preguntamos cuál es el tamaño de los grupos y la preferencia de los alumnos para trabajar con sus pares en grupo. A este respecto, les dirigimos un cuestionario, la tabla siguiente nos muestra las respuestas conseguidas.

Como se lo puede observar en la **tabla III**, 14 alumnos o sea un porcentaje de diecinueve por ciento (19%) de los encuestados nos dijeron que trabajan en grupo de cuatro miembros. Pero 55 alumnos contestaron que trabajan en grupos de seis componentes, lo que equivale al setenta y cuatro por ciento (74%) del efectivo total. Por otro lado, notamos que los hay que trabajan en grupos de más de seis integrantes, con un porcentaje de siete por ciento (07%) de los informantes. Estos datos nos muestran que la mayoría de los alumnos trabaja en grupos de seis integrantes y una minoridad está en grupo de cuatro integrantes.

En cuanto a la segunda pregunta de esta misma tabla, doce de las alumnas nos confiaron que les gusta trabajar juntas, contra dos al nivel de los alumnos. En cambio, en la segunda columna, los alumnos son los que quieren trabajar con compañeros del sexo opuesto, contra un efectivo mínimo por partes de las alumnas. En la última columna, 37 de los alumnos nos atestiguan que no tienen preferencia para trabajar en grupos.

El análisis de este cuadro revela que las chicas son las que quieren trabajar juntas, mientras que los chicos a ellos les gusta trabajar con alumnos del sexo opuesto.

La **tabla IV** nos aclara que veintitrés por ciento porcentajes de los alumnos piensan que el trabajo en grupos les aburre, mientras que ochenta y cinco piensan lo contrario. Para justificar su propuesta, los que piensan lo negativo, nos dijeron que suelen charlar en los grupos, a veces no llegan a un resultado común, debido a la diversidad de las respuestas. Tocante a los que piensan en lo positivo, nos confiaron que el trabajo en grupos les permite discutir, intercambiar los puntos de vista. Trabajando en grupos, adquieren nuevos conocimientos, lo que les capacita en el estudio de la lengua, en comparación con la actividad individual en la cual han de reflexionar solo.

Respecto a la segunda pregunta de la misma tabla notamos que el quince por ciento de los encuestados sostiene la idea de que el trabajo en grupos no le alienta mejorar su capacidad en español y eso es debido a que no son todos los miembros que trabajan en grupos, el trabajo en grupos le aburre. En cambio, ochenta y cinco por ciento afirman que el trabajo en grupos les permite ir más adelante, porque durante este trabajo llegan a corregir algunos errores entre sí. Afirman que cuando un compañero del grupo explica la noción que están estudiando, comprenden más rápido. Añaden que es un importante momento para manejar la lengua.

Después de este breve análisis, llegamos a la conclusión que a los alumnos les gusta trabajar en grupos y sacan más provechos que en el trabajo individual.

Como lo decíamos más arriba en la metodología, hemos dirigido también un cuestionario abierto es decir en el cual los alumnos pueden contestar según sus puntos de vista. Para saber más de las dificultades que encuentran los alumnos durante el desarrollo del trabajo en grupos, les acercamos. Las respuestas conseguidas a este respecto son diversas, entre las cuales entresacamos las siguientes:

Faltan del vocabulario necesario para expresarse, no tienen documentos, mala comprensión de algunas palabras o expresiones de los textos, a veces no llegan a un acuerdo por la diversidad de los puntos de vista. Dificultades relacionadas a la lectura, dificultad de traducir las frases en español, pronuncian mal las palabras en español, chalanería por parte de algunos miembros del grupo. A veces les falta un guía para el seguimiento del trabajo en grupos.

Como ya sabemos, si hay problemas es imprescindible buscar soluciones. Acerca de eso, los alumnos dicen que solicitan la ayuda del profesor quien interviene para regular el trabajo o explicar el objeto del estudio. Utilizan el diccionario para entender mejor algunas palabras inasequibles. Investigan también por internet o se acercan a sus hermanos mayores para tener más explicaciones.

Terminamos esta presentación de la encuesta de los alumnos para mostrar algunas sugerencias de éstos a cerca del trabajo en grupo. Los alumnos encuestados reconocen la importancia del trabajo en grupos en su formación escolar y por eso sugieren una continuación de este trabajo para que se expresen mejor en la lengua de estudio. Sugieren que los profesores les sigan atentamente y así podrían tener ideas claras de la evolución del trabajo en grupos, que cada

uno dé su punto de vista que no le contradice sin argumentos tangibles. Abogan que los docentes les den la actividad antes, así que cada uno tendrá la oportunidad de tratar bien los ejercicios. Quieren obtener los diccionarios porque les falta mucho. Solicitan trabajo dirigido por parte de los profesores para mejorar su nivel en español y que los docentes alienten los más tímidos de los grupos. Además, recomiendan que haya rigor en los grupos y eso constituya una obligación a los que charlan. Añaden que necesitan profesores permanentes.

Respecto a los docentes, los que se encargan del trabajo en grupos, reconocen la validez del trabajo en grupos, porque cuando les preguntamos para saber si organizan a sus alumnos en grupos, contestaron que sí. A este respecto les preguntamos con qué frecuencia lo hacen. La mayoría contestó que lo hace cuando siente la necesidad, durante la secuencia de clase que lo exige porque forma parte de las recomendaciones didácticas actuales. Pero respecto a la duración de las actividades grupales ahí es preciso destacar que las respuestas recogidas son divergentes. Unos dijeron que suelen durar entre diez y quince minutos, pero otros superan los quince hasta ir a más de treinta minutos.

De este breve análisis concluimos que quizá no haya una determinada regla para la duración y frecuencia del trabajo en grupos o si la hay, ésta no está conocida por todos los docentes, lo que según nuestra comprensión tendrá un incidente en el proceso de esta actividad.

El profesor, siendo el líder o mejor dicho el conductor de la clase, es el que debe formar los grupos. A este respecto, una pregunta ha sido hecha a los docentes para tener más aclaración sobre el criterio de formación de los grupos en el aula y, precisamente durante el desarrollo de las clases en español. Algunos docentes nos dijeron que suelen mezclar los más débiles con los inteligentes para obtener grupos equitativos. Además de estos, otros contestaron que no formaron grupos de trabajo sino que son los mismos alumnos que lo hacen.

La respuesta a esta pregunta atestigua que los docentes no forman grupos de trabajo, sino que utilizan los grupos ya formados por los alumnos, lo que a nuestro modo de ver puede dificultar el proceso de trabajo. Diremos que eso es la causa de la charlatanería que se observa, sobre todo en los grupos. También no habrá una gran colaboración entre todos los alumnos sino que entre los miembros del mismo grupo.

El trabajo en grupos, como una herramienta didáctica de gran valor, ha de tener estrategias para que se lo lleva a cabo, la curiosidad de saber más de eso nos llevó a acercarnos a los docentes, los que han de dominar cómo conducir bien un trabajo en grupos. Pero desafortunadamente, la mayoría de las respuestas obtenidas nos revela que no hay un determinado método para llevar a cabo el trabajo sino que hay una minoría que nos confirma que para trabajar en grupos suele circular a través de las filas para resolver las posibles preocupaciones que tienen los alumnos, averiguar si el trabajo evoluciona.

Esta respuesta nos aclara que la mayoría de los docentes no tiene una idea de lo que se entiende por el trabajo en grupos ya que no lo entiende, no puede ponerla en práctica. Para unos, el trabajo en grupos constituye un momento para descansar, lo que en realidad no debe ser.

Hablando de las dificultades experimentadas durante el desarrollo del trabajo en grupos, los docentes encuestados mostraron que los alumnos son incapaces de leer los textos (el problema de pronunciación), algunos alumnos siempre no trabajan, charlan o mejor dicho, hablan de cosas inútiles. A menudo notan poca participación de unos alumnos; son las mismas personas que reaccionan, algunos alumnos, por sus grados de comprensión, retienen el profesor para sus grupos hasta que termine el tiempo. Añaden que la gran dificultad es el ruido que se observa en los grupos.

Este dato nos muestra que los docentes enfrentan dificultades en la práctica de la puesta en práctica del trabajo en grupos. Para solucionar estas dificultades unos docentes contestaron que castigan, echan afuera a los alumnos, lo que a nuestro juicio es anti pedagógico, porque sea lo que sea la situación, el docente no debe despedir al alumno sino alentarle a interesarse por su asignatura. Otros afirman que intervienen en la conversación de los alumnos para ayudarles a aclarar la noción del estudio así que a partir de su ayuda, los alumnos llegan a la respuesta correcta.

### **3-3- Sugerencias para mayor provecho del trabajo en grupos**

Considerando todas estas dificultades que encuentran tanto los docentes como los alumnos, lo que impide la eficiencia de la estrategia del trabajo en grupo, intentaremos en esta parte sugerir algunas soluciones para aportar, tanto al docente como al alumno, estrategias concretas que necesitan para seguir aplicando el aprendizaje cooperativo, o bien para mejorar su actual empleo de esta importante herramienta didáctica.

#### **A LOS ALUMNOS**

Los alumnos deben tomar conciencia de la eficacia del trabajo en grupo y saber que esta reforma del sistema educativo es hecha para mejorar la calidad de la enseñanza que reciben, dándoles las ventajas de la vida cooperativa para una mejor vida social en el futuro. Además, la estrategia permite al alumno contribuir en la resolución de un problema, para descubrir el interés de la discusión, la eficacia de la cooperación. El trabajo en grupo permite al alumno tomar conciencia de la necesidad de la estructuración de un trabajo. Los alumnos han de saber que el trabajo en grupo no es un momento para charlar sino para trabajar. Siendo los constructores de sus propios saberes rogamos a los alumnos que participen todos al trabajo para, no sólo el avance de su grupo, sino también para su propia formación. Sugerimos que los más inteligentes no impiden a los más tímidos que se expresen, porque actuando así, ellos ya no verán la importancia de la colaboración grupal en el aula.

Recomendamos a los alumnos a que no rechacen o no se burlen de un compañero de la clase, debido a su nivel de comprensión, sino ayudarle a elevar su nivel de adquisición, porque el objetivo principal del trabajo en grupo va más allá de la colaboración a la socialización.

## A LOS DOCENTES

El primero que se tiene que convencer del trabajo en grupos es el profesor porque va a ser el motor y dinamizador de las actividades. Parece claro que la tarea del profesor en relación con el trabajo en grupo es fundamental para asegurar que este funcione y se consiga el aprendizaje y la satisfacción personal de todos sus miembros. Una organización del aula que fomente el trabajo en grupo de los alumnos, requiere del profesor aspectos como: planificación cuidadosa, liderazgo, metodologías especiales. La planificación supone tomar decisiones importantes. Estas decisiones merecen algún tipo de reflexión, como el aprendizaje previo de los procedimientos y actitudes necesarias para la colaboración.

Existen diferentes formas para lograr el control y manejo de un grupo en las aulas. Para tener el éxito hay que saber dirigir una clase, adaptar el estilo del profesor a la misma, tomar en cuenta la edad de los alumnos, su origen étnico y nivel socio cultural, así como la personalidad de la clase como grupo y la del profesor.

Mantener el orden en clase es una de las tareas más difíciles que enfrentan los profesores, sobre todo los jóvenes con poca experiencia. Sin embargo, es primordial para lograr buenos resultados en el aprendizaje.

¿Cómo lograr que los alumnos trabajen en grupos?

Antes que nada, los docentes deben explicar a los alumnos la importancia de crear grupos de trabajo en aulas, reunir toda la información posible para lograr que ellos coincidan con ellos.

Es importante que todos los alumnos entiendan la necesidad de colaborar en grupos. Trabajar en grupos es mejor que, individualmente.

Sugerimos a los profesores formar grupos; así los grupos deben estar compuestos por alumnos con diferentes habilidades y conocimientos, o formar grupos de tal manera que los chicos y las chicas sean juntos, los más fuertes con los débiles.

Los docentes deben crear lazos entre los miembros de cada grupo, enseñarles la importancia de cada uno de los individuos que lo componen.

Los profesores han de analizar todos los grupos, siendo facilitadores, y preguntar siempre si necesitan algo que puedan ofrecerles. Dar todo lo necesario para que creen un buen trabajo. No dudar en darles toda la información que consideren pertinentes. Los profesores deben estar al pendiente de todos los grupos y de las personas que los conforman; hacer que todos participen y sean escuchados. Enterarse de quiénes son los encargados de las diferentes tareas en cada grupo. Intentar conocer de antemano cuál es el papel de cada uno de los integrantes del grupo permite al profesor aprender de ellos. Arreglárselas para que cada grupo establezca reglas de comportamiento y de participación social.

También sugerimos a los docentes que establezcan reglas de comportamiento y rutinas desde el principio del año escolar. Es importante que los alumnos conozcan los procedimientos dentro del aula y las consecuencias que implican el no cumplirlos.

Respecto a la charlatanería en los grupos, recomendamos a los docentes que circulen en las filas para impedir a los que no quieren trabajar porque con la presencia del profesor ya no lo pueden

Dar instrucciones claras y precisas para las actividades. Antes de dar una instrucción, pedir a los alumnos que presten atención, que dejen de hacer lo que estaban haciendo.

El docente no sólo debe tener claridad sobre el concepto o la actividad del trabajo en grupo, sino también, una vez lo comprenda, lo debe proyectar a sus alumnos de manera sencilla y clara, apoyándose en el concepto de que el hombre es un ser social y por tal motivo, el aprendizaje depende en gran parte del prójimo, porque a través de eso él logra la comunicación, el intercambio de ideas, y la construcción de conocimiento.

Los profesores pueden utilizar los estímulos positivos para animar a los grupos a trabajar más. Recomendamos a los docentes cambiar los grupos a lo largo del año escolar. Dicho de otro modo, permitir a los alumnos trabajar con otros grupos y así los alumnos tendrán la oportunidad de cooperar con la clase entera.

## **A LAS AUTORIDADES**

El sistema educativo beninés aspira a desarrollar, hoy, la cultura de la excelencia. De ahí, se derivan otros valores intelectuales, morales y sociales.

La valoración del trabajo en grupo dependerá de una gran planificación de nuestras autoridades. Primero recomendamos a las autoridades que repasen la duración del trabajo en grupos porque nos parece que cada docente lo adapta como lo quiera. También es una ocasión para los alumnos expresarse en la lengua que estudian. Si consideramos que la meta de una lengua es la comunicación, proponemos que echen un vistazo a esta actividad para una mejor participación de todos los alumnos.

Respecto a la formación y la estrategia del trabajo en grupos en aulas los encargados del sistema educativo es de mayor importancia organizar formaciones para los docentes, para darles elementos básicos del trabajo en grupos porque no podemos conseguir cualquier actividad sin conocerla de antemano. Por ejemplo pueden organizar formaciones para los docentes durante

las vacaciones, para debatir los diferentes problemas que experimentan en la práctica del trabajo en grupos.

Claro que hoy la formación de los docentes agentes contratantes del Estado es una realidad pero es imprescindible reconocer que un gran número de docentes sustitutos, practica la docencia sin formación inicial, lo que aniquila los esfuerzos hechos en este campo de la formación. Un programa de formación continua de los docentes ha de ser elaborado y se tomarán en cuenta todas las categorías de los docentes.

En lo concernido a la formación inicial del profesorado, resulta necesario proporcionar a los docentes modelos y herramientas didácticas sobre el trabajo en grupos, para que incorporen esta estrategia en sus prácticas educativas.

## **CONCLUSIONES**

## Conclusiones

El aprendizaje se ve favorecido con el trabajo en grupos, debido a que promueve una mayor interacción entre los alumnos. Su éxito dependerá de una adecuada planificación de las actividades, así como del conocimiento. Las habilidades del profesor y el entusiasmo de los alumnos tendrán que aportar algo novedoso e interesante para el entorno en que se encuentren.

El trabajo en grupos, como herramienta de apoyo para el aprendizaje, es una estrategia que se tiene que enseñar. No se logra con sólo dar indicaciones; debe promoverse en el aula desde la etapa de la formación de los profesionales. Es preciso que el profesor proporcione una breve explicación de las razones para trabajar en grupo y de cómo hacerlo, a fin de lograr los objetivos de enseñanza-aprendizaje previamente propuestos. Es necesario preparar a los alumnos a desarrollar las diferentes habilidades personales y grupales, para fortalecer las actividades asignadas desde lo más sencillo a lo más complejo.

En el aprendizaje del español como Lengua viva, el trabajo en grupos ayuda a establecer una comunicación fluida, siempre y cuando se promueva una mayor interacción. Para ello se requiere generar un clima de confianza, de cómodo y relajado, un ambiente de trabajo organizado, estable, lo cual es factible mediante la interacción de grupos de trabajo.

Para lograr una mayor eficacia en el proceso enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera, recomendamos que el trabajo en grupo sea una actividad más constante en el aula, utilizando la diversidad de técnicas y dependiendo del tamaño de grupo, determinar las más adecuadas para que el trabajo realizado sea efectivo, productivo y armonioso.

Para la identificación por parte de los alumnos y los docentes de las competencias que a su juicio debían mejorar, se advirtió que, más allá del

trabajo en grupos, era la capacidad de hablar en público aquello que más atención necesitaba. Sin embargo, y atendiendo a los resultados, podemos constatar cómo el trabajo permite a los alumnos mejorarse en todas las habilidades sobre las que fueron preguntados. Destacamos entre ellas la habilidad de trabajo en grupos. No obstante y respecto a esta competencia, podemos advertir problemas internos en algunos de estos, casi siempre en relación con la maestría de la estrategia de trabajo grupal, con la falta de planificación de las tareas y con la gestión del tiempo. En este contexto, el papel de cada uno es indudable. Queremos nombrar primero los alumnos, los docentes, segundo y por fin las autoridades del sistema educativo.

## BIBLIOGRAFÍA

1. **Alfageme González, M.B (2002):** *Cooperar y/ o colaborar de formapresencial y virtual. Universitas Tarraconensis. Revista de Ciènces del Educación. Any XXVI, III época: Tarragona: Universidad Rovira, Virgili (Tarragona).ISSN:0211-3368. pp. 113-126*
2. **De Lisi, R, y Golbeck. (1999)** *Implication of piagetian theory for peer learning. En A. o Donnell y a king (Eds). Cognitive*
- 3- **Escribano González, A. (1995):** *Aprendizaje cooperativo y autónomo en laenseñanza universitaria. Enseñanza. 13, pp.89-102*
- 4- **Jean Piaget, Barbel Inhelder (2004):***La psicología del niño : Quadrige, PUF Universidades de Francia*
- 5- **JOHNSON D.W, Y JOHNSON R. T (1992):** *Positive interdependence: Key to effective cooperation. En HERTZ-LAZAROWITZ, R.Y MILLER, N. (Eds) (1992): Interaction in cooperative Groups: The Theoretical anatomy of group Learning. Cambridge university Press. pp.174-202*
- 6- **JOHNSON D.W JOHNSON R.T Y HOLUBEC (1992) :***El aprendizaje cooperativo en el aula Barcelona : Praidós Educador pp.174-202*
- 7- **LOBATO FRAILE, C (1998):** *El trabajo en grupo. Aprendizaje cooperativo en secundaria. Servicio Editorial Universidad del País Vasco*
- 8- **MCCARTHEY, S.J.MC MAHON, S. (1992)** *from convention to invention. Three approaches to Peer interaction during writing. En HERTZ-LAZAROWITZ, R. Y MILLER, N. (Eds.) (1992) Interation in cooperative groups. The Theoretical anatomy of group Learning. Cambridge University Press. pp17- 35*
- 9- **PRENDESEPINOSA, M.P (2000):** *Aprendemos... ¿cooperando o colaborando? Las claves del método, En Martínez SANCHEZ, F (Comp)*

(2003): *Redes de comunicación en la enseñanza. Las nuevas perspectivas del trabajo cooperativo. Barcelona: Praidós pp.95-127*

**10- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1992) *Diccionario de la lengua Española. Madrid: Espasa Calpe, S.A (21ª edición)***

**11- RUÉ, J (1989): *El trabajo cooperativo por grupos. Cuadernos de pedagogía***

**Sitio web**

**12- WWW.google.COM**

**13- WWW.WIKIPEDIA.COM**

# **Apéndices**

**Imagen1**



**Los alumnos en situaciones de clase: grupos de trabajo.**

## **Imagen 2**



**Los alumnos en la práctica del trabajo grupal**

## CUESTIONARIO DIRIGIDO A LOS ALUMNOS

Este cuestionario está dirigido a los alumnos que estudian español en el marco del trabajo de investigación titulado "Trabajo en grupos: un dispositivo de facilitación de los aprendizajes o una oportunidad de perturbación pedagógica: análisis, sugerencias y soluciones". Os ruego contestar las preguntas para hacer productiva la investigación.

1- ¿Trabajáis a menudo en grupo?

SÍ  NO

2- Si es el caso ¿con qué frecuencia lo haces?

Siempre  Una vez por semana  Rara vez

3- ¿Cuánto formáis por grupo?

.....  
.....

4- ¿Os gustaría trabajar con una persona?:

De vuestro sexo  Del sexo Opuesto  Sin distinción

5- ¿El trabajo en grupo os parece molesto?

SÍ  NO

Justifica vuestra respuesta

.....  
.....

6- ¿Pensáis que el hecho de que el profesor os agrupa para trabajar os permite mejorar vuestra competencia en español?

SÍ  NO

Justifica vuestra respuesta

.....  
.....

7- ¿Según vosotros hay ventajas en el trabajo en grupo?

SÍ

NO

Justifica vuestra respuesta

.....  
.....

8- ¿No confrontáis dificultades durante el trabajo en grupo?

SÍ

NO

Si es el caso ¿Cuáles son?

.....  
.....

9- ¿Cómo llegáis a solucionar estas dificultades?

.....  
.....

10- ¿Cuáles son vuestras sugerencias?

.....  
.....

## CUESTIONARIO DIRIGIDO A LOS PROFESORES

¡Estimados profesores! en la meta de redactar mi memoria de fin de formación del primer ciclo en la escuela de magisterio de Porto-Novo, quisiera investigar en " Trabajo en grupos: un dispositivo de facilitación de los aprendizajes o una oportunidad de perturbación pedagógica: análisis, sugerencias y soluciones". De hecho, quisiera que usted me ayudara respondiendo a las preguntas siguientes

1- ¿Qué entiende usted por el trabajo en grupo?

.....  
.....

2- ¿Tiene usted la costumbre de formar grupo de trabajo?

SÍ  NO

3- Si es el caso ¿con qué frecuencia lo hace?

.....  
.....

Si no es el caso ¿por qué?..

.....  
.....

4- ¿Cuánto tiempo dedica usted al trabajo en grupo?

.....  
.....

5- ¿Cuáles son los criterios sobre los cuales usted se basa para formar grupo de trabajo?

.....  
.....

6- ¿Según usted cuál es el tamaño máximo de un grupo?

.....  
.....

7- ¿Cuáles son las estrategias que usted utiliza para el trabajo en grupo?

.....  
.....

8- ¿Cuáles son las dificultades que usted experimenta en la práctica de estas estrategias?

.....  
.....

9- ¿Cómo llega usted a solucionar estas dificultades?

.....  
.....

10- ¿Piensa usted que el trabajo en grupo es provechoso para sus alumnos?

SÍ  NO

Justifica su respuesta

.....  
.....

10- Sus sugerencias para mejorar el trabajo en grupo

.....  
.....

¡Gracias por su contribución!